

RELACION

DEL BUEN SUCESSO, QUE
HAN TENIDO LAS CATOLICAS ARMAS

de su Magestad (que Dios guarde) gobernadas por el Serenissimo señor D. Juan de Austria, contra las del Christiano Rey de Francia, que intentaron (no con poca inadvertencia) subprender la villa de Ostende, Martes 14 de Mayo de 1658.

S Ebaudian de Spintel, natural de una villa que dista dos leguas de la de Formes en los Estados de Flandes, después de aver servido muchos años a su Magestad, y llegado a ocupar puesto de Maestro de Campo de Infanteria y valeroso en el Principado de Carintia, por un año que le sucedió una desgracia de quitar la vida a un hombre, por cuya causa se retiró a vivir en villa de Inclua, que está sujeta a los Estados de Holanda, y en ella fue solicitado de los Franceses, para que se fuera, como sirvió algunos meses al Rey de Francia, siguiéndole su persona varia fortuna, hasta que cansado de servir a Principe extranjero, quiso volver a continuar en el servicio de su Rey y señor natural: y para mejor poderlo conseguir, se valió de el parrochiano del Serenissimo señor Don Juan de Austria, para que en nombre de su Magestad Católica le concediese el perdón que solicitaba. Su Alteza dio a entender al dicho Spintel, que le pensaría con condición que hiziese algun servicio particular a esta Corona. Y estando con este cuidado, parece que ciertos Franceses le ofrecieron al Cardenal Julio Mazarino la Interpretación del Puerto de Ostende, y que éste le podría comunicar con Espintel, por tener noticias de aquel Puerto, y ser hombre de grandísima resolución. El qual, certificado del intento de los Franceses, les hizo entrar en tal confianza, que trataron de la manera con todo calor, asegurándoles que fácilmente con la Interpretación con grandísima facilidad. Y por otra parte dio cuenta a su Alteza de todo lo que así le discurre con los Franceses, y sería conveniente executar en los que fueren a la facción, en contratiempo con felicidad suceso. Su Alteza le mandó decir, que de todo lo que se ofreciese, le fuese ayudando, haciendole algunas advertencias de la forma con que se aya de gobernar.

Los Franceses dieron cuenta a su Rey, y al Cardenal Mazarino, de lo que así le comunicó con Spintel, y declararon no ser a propósito el intentar la empresa torçando las fortificaciones de Ostende; sino llevar algunos Bascos delante del Puerto con buen numero de gente, supuesto que Spintel se aya ofrecido a entrar en la Plaza, adonde valdria con ciertos pariceros, y Soldados amigos suyos, que en ella tenía, Oficiales de la misma guarnición, quitarían la vida, o prenderían una noche al Governador, tomarían las llaves, y abrían las puertas, por donde entrarían los Franceses a tomar posesión de la Plaza.

El Rey de Francia, y el Cardenal Mazarino, pareciendoles que se facilitaba un negocio de la importancia que se dexa considerar, pasaron adelante con el intento, y después de muchas conferencias, promesas y consiertos que se hizieron en el discurso de mas de ocho meses, ratificado todo por el dicho Rey, y el Cardenal Mazarino (de cuya Alteza era siempre el mayor) resolvieron encomendar la empresa al Mariscal Desmont Governador de la Provincia de Bolonia, mandándole embarcar (como embarcó) en Calés de Francia en diferentes embarcaciones hasta 15000. hombres etcogidos de las Guardias del Rey, de la Reyna, del Duque de Anjou, del Cardenal Mazarino, y de la Guarnición del Puerto de Maritque, que están a medias con los Ingleses, que le poseen.

Dicho Spintel entró en Ostende a los principios de Abril, y dispuso con Don Bernabé de Vargas Marchaca Cavallero del Hábito de Santiago, Sargento General de Batallas, y Governador de aquella Plaza, cuyos servicios y nobleza fue servido premiar su Magestad, haciendole merced del Gobierno de la villa de Ostende, que es una joya preciosísima, en que consiste la conservación de los Estados de Flandes, y al mismo tiempo se eligió para la persona del señor Duque de Lorena, quando sin prelo y ser enviado a su cargo desde el Castillo de Amberes, hasta el de Toledo en España, como es oportuno que dexase entrar en cada dos Franceses que aya de entrar el Mariscal Desmont en la Villa, para informar al dicho de su Presidio, y que allí los visitara el Abogado de Belgica en el dho. castillo, y otros oficiales, para dar a entender a los Franceses que eran aquellas personas de quienes se

tenia mayor satisfaccion y todo se dispuso segun y como Espineler lo tubo traçado, refiriendo de las ordenes anticipadas que su Alteza le tubo embiado al dicho Governador.

Espineler dio aviso della Oñende al Mariscal Duromont, para que le dicesse al Rey de Francia, como en la villa de Oñende se auia embiado al dicho Governador, para que le dicesse al Rey de Francia, como en la villa de Oñende se auia mas de 400. soldados con todo su equipage, y la Puer- ta de la Mar y los otros 300. eran Vyalones sin necessitados y malcontentos, por no auerles dado su paga mas auia de vn año, que tres Capitanes de ellos (cuyos nombres supuso) conuencian en entregar la Plaza al Rey de Francia, como tuuiesen el pretexto anti- cipado, y conperente ala faccion en que auian de intervenir; y que lo mesmo desian los Burgueses sus parientes, amigos y confederados, que eran los mas principales de la villa; y que no era esta ocasion de reparar en el dinero, pues con el se conseguiaua de las mayo- res facciones que podian intentar los Franceses en nuestros tiempos.

Estas razones hizieron tal operacion en el Cardinal Masarino, que adelantó la materia grandemente y le escribió a Espineler vn escrito, animandole a la faccion, y asegurandole que le repartirian 8000 florines por mano del Mariscal Duromont, entre las personas que hubieran intervenido en la entrega de la Plaza. Y así mismo embio orden su Embaxada al dicho Mariscal, que se hallaba en Calés de Francia, que esperasse su viaje por la mar a Oñende, como con efecto lo hizo el primero mes de Mayo, en 15. embarcaciones, y con ellas lleuó a la Rada, a incorporarse, y dar fondo con los Nauos de Inglaterra, lleuando vanderas de aquella Nación, para delantarse las inteligencias que se dan con la de la Villa.

Después de auer llegado el Mariscal a la Rada, y comunicado el caso con el General de la Armada de Inglaterra, embió a Oñende dos Franceses de la mayor satisfaccion, disfrazados en habito de villanos, con cartas para el Maestro de Campo Espineler, en que le le daua aviso del arribo de los Baxeles; y de mas desto lleuauan orden los Franceses, para así mismo fizesen con toda cautela de la voluntad de los Capitanes Vyalones, Burgueses y confederados, y el estado en que se hallaba la gente del Presidio de aquella Plaza, para ver si con- cordaua con el que les auia dado el dicho Maestro de Campo. El qual, luego que tubo noticia de la venida de los dos Franceses, los lleuó a recibir con quatro Burgueses amigos suyos, y con grande recato se encerraron en una Casa, desde cuyas ventanas mirauan por zelosa pasar los Soldados del Presidio, y de proposito pallauan por alli los mas pobres y enfermos. Conque los Franceses se certificaron del estado, y de todo dauan aviso al Mariscal, por medio de los Burgueses sus amigos y confederados.

El dia señalado para executar el mismo auiso de ser el Sabado 11. de Mayo, y auandose exercitado por los discursos, que traía el Mariscal mucha mas gente de la que auia dado a entender, trató el Governador de pedir nuevos esfuerços a la Alteza, y le alargó el Plazo hasta 17. del dicho mes, colorando esta dilacion con hazerles libre a los Franceses, que espaldia auian de estar en Oñende 350. Españoles (que era el primer esfuerço que mandó embiar su Alteza) a cargo del Sargento mayor san pablo, destinados para vn comboy que auia de yr el dia 13. a Guatulunga. Y para que así los vnos como los otros no enuasesen en alguna sospecha, dispuso el Governador que los 350. Españoles passasen por la marina, de modo que los viesen los Franceses y Ingleses desde los Baxeles, y que así mismo passasen por delante de la casa donde estauan alojados los dos Franceses, y por otra parte entró en Oñende Marcos Alberto Arzobispo de Oñate, primero Burgomestre del Exer- cito de la Villa de Braxas, para asistir en esta ocasion al Governador, porque en esta ocasion del negocio que se trataua, y como era muy bien las personas q̄ en el auian de intervenir.

Domingo 12. de Mayo llegaron vn legua de Oñende dos Terceiros de Infanteria, que embiaba su Alteza, el vno a cargo del Conde de Meghen, y el otro al de D. Antonio Coloma, los quales estubieron retirados con recato, sin dexarse ver de la gente de los Baxeles, y así mismo llegaron 400. cauallos al Castr de Lesinghen, que era para poco mas de vn legua de la dicha Villa, adonde los mandaron detener hasta que oia como se les ordenara.

Lunes 13. alas 4. de la tarde salieron de Oñende los 350. Españoles arriba referidos, di- cido a entender que yua el comboy de la Plaza de Guatulunga, a quienes se les dio orden hazerles alto vn legua de la villa, y q̄ a la noche boluiesen a ella por otra parte.

Este dia estuvo patente el Santissimo Sacramento en la Iglesia Mayor; y hazieron Rogarías por el buen suceso de la intencion de su Alteza, así los Padres del Oratorio (que son los que sirven la dicha Iglesia) como los Padres Capuchinos, que no tiene mas de estos dos Templos la Villa de Oñende. Y para seguridad de los vecinos della, fueron el Governador, y el Burgomestre con los confederados Burgueses al Magillrado; y de- clararon el juramento sol como que se les tomó, de que guardarian secreto, se les declaró el que tenian los Franceses tobre aquella Plaza, y el castigo que pretendian hazer en

afordó el Governador a los Franceses de cerradas las Puertas de la Villa, y adre-
zados a los Burgetes, que ninguno de ellos se le cata por qualquier ralo que oyese, así de
votos y gritos, como de el ruido de la batería, mortiquetes, y otros Instrumentos mili-
tares; y que solo resta feñal para que los Franceses tadesen de sus puertos, y los Burgetes
de sus casas para prenderlos a los Franceses, de replazar las campanas de las Iglesias.

Disputó todo en la forma antes dicha, se cerró el Mariscal Duromont, de la falda de
sus dichos 3 y o. Españoles al quiboy de Gravelinguy en el clisterio el Burgomestre re-
Ofiate (que aya de hazer el papel de Governador de Oñate para con los dos Franceses)
se fue a recoger con Veneta en el peñasco, y Harito de Santiago en la casa, como le tenía el
verdadero Governador; entre las nueve y las diez de la noche abrieron una Puerta de la
villa, que comunmente se dice de Neoport; y por ella entró la Infantería Española, y la
de los Alemanes, que se alojaron en la Iglesia mayor y la Valona en los Capuchinos. A
cuyo tiempo los Burgetes, que se mostraron confidentes de los Franceses, les propusieron
que a la vez y a esta de la noche se salir todos juntos a prender al Governador de la
villa, y quitarle las llaves de ella. Pero Spitzeler quitó yr personalmente a esta facción, acom-
pañado de los dos Franceses, y de dos Capitanes del Tercio del Conde de Meghen, y
otras seis personas de la confidencia todos los quales con el nombre que se les ama dase
de los Lus; siendo primero Spitzeler recogido todas las centinelas, y la Ronda de la Ma-
ralla, fueron a las casas del dicho Governador, y estando en ella, baxo diversos pareceres
[para engañar mas a los Franceses] sobre si le quitarian la vida, o si le dexarian vivir, por el
interés de los Españoles, que podrian sacar de su retrete, que los tenía en la Ciudad de Bru-
xas, además de mucha boxilla de plata, y cantidad de joyas de mucha valor. Finalmente
se resolvieron a prenderlo, y entrando a ejecutarlo, le hallaron vestido recocado en una ca-
may entonces los dos Capitanes disfrazados con pitulos y pitulos, cogieron del brazo al
Governador supuesto, a quien uno de los Franceses le dió en esta lengua en alta voz, y con la
Ciudad de Gravelinguy en la mano: *Recebo, Señor Governador, al Rey de Francia, por quien
esta villa está puesta de su parte, y aludor el Mariscal Duromont, que está a las Puertas, y
tiene a gobernar por el Rey, hasta que mande otra cosa; y se reportará por la mandado de
vros, que es dar buen passage a toda vuestra familia. A esto hizo el Ofiate muchos alre-
mos, hablando en lengua Española [como si no entendiera la Francesa] quezandose de
los traydores que ayan sido parte en entregar la villa al Rey de Francia, y con grande in-
tancia pedía que le quitasen la vida, porque no era digno de quedar con ella un hombre
a quien le mala sucedido afrenta fensepante. A que el Frances replicó, *Que se reportasse, y
considerasse que eran accidentes de la guerra, y que la fortuna se burlava de los hombres quan-
do se consideran estar mas seguros, y que para no ama reportar, tomasse partido, porque
la fuerza se rinden todos los hombres.**

Duró el predicamiento, y tomar las llaves mas de media hora, y el Frances mandó llevar
preso a Oñate sin que le maltatassen, y le iba consolando de quando en quando. Sa-
ronde de su casa, y al llegar a la Plaza nueva, donde estava el Capitan Dormes con una
Compañía de soldados Valones (que suponian ser de los confederados) a la señal de un
pituloteo marcharon a toda prisa a la Puerta del Cay, donde aya 20. Españoles, y mu-
chos otros prevenidos de lo que ayan de hazer, y dandoles una carga de mosquetaría,
al ayre, fingieron que se rendían; todos como se venia de decir, *Yo soy el Rey de Francia, Mas
el Mariscal Duromont. Pasa Spitzeler; y mas el duces.*

A este tiempo Pedro Vasquez Tomero Veedor, y Contador de la Armada Naval de
los Estados, fingió no tener noticia de lo que passava, y fílo de la potada de sueldo en almu-
lla, y calzoncillo, con la espada en la mano, y llegó a reconocer preguntando la causa de
aqu el ruido; los que fingian el vado contrario, le prendieron, y el daga y otros pituloteo
que le quitasen la vida, porque no quería ver la perdida de una villa que le ha costado el ga-
narla muchos años de luto, y tanta sangre de su Nación Española, y que no solamente por
esta su Rey aquesta Plaza, sino ribben los Navios de Armada qd estavan fijos en el Puerto.

En el instante el otro Frances, con otro confidente Burges don brado Spitz, se apode-
nó del cuerpo de Guardia de la Plaza; y el Capitan Sneyrs publico que la Puerta de Neo-
port estava se rucio y dexacion de Espinlet. Y los soldados, haciendo demostración q
lo creían, y que se baysaban dello, se fueron al Baluarte grande, y pusieron en una Halsa una
fibra blanca por bandera, y dispararon dos cañonazos, que era la señal que le ama de dar
al Mariscal para darle a entender que se aya conseguido lo que le ama de dar.

Después de esto se tornó a la Oñate a la Francesa, y fueron marchando por las calles de la vi-
lla, y los dos Franceses se anaron juntos el Mig librado: el qual dando noellas de muba-
ción, y que ignoravan el successo, fueron a las Casas de Cabildo, y en ellas se asentaron en
las

sus aliados, y el Frances (que en la ocupado el primero lugar) le el libro va de gaste sus muer-
tas, es hortadoles a la fidelidad del Rey de Francia, y que tienen el movimiento de
hido. Algunos lo rechazaron, a quienes el Frances prometio pasaporte para yrle donde qui-
siesen, y otros dixerón el juramento, hasta la entrada del Mariscal Donnont.

Con esto se adelantó el día de los 14 de Mayo, y la mara comenzó a estar hazya, y ven-
do el tiempo a propósito para hazer la entrada, uno de los Franceses se embarcó con los
Pilotos Flamencos, a dar aviso al Mariscal, de lo que suya sucedido, y como se hallan los
fidentes, que antes dho. En. entró en la villa, y se abrió la Puerta del Morde (quiere
de largo dos mil pasos, y ciento de ancho) para de ver por sus ojos los dosq. ser nes pro-
curados. El otro Frances fue a la Casa de la villa, a dar las ordenes necesarias para la con-
ferencia de aquella Plaza. Y en este intermedio el Obste (que aun quedado prisionero
en una Poberra con buena guarda de soldados) se fue a ver con el Gobernador verdadero
de la villa, y ambos admirando del fecho sucedido que amechava el finq. de los profetos,
se fueron a la mesita, para ver si los Pilotos, y Franceses caben luego a bordo de los Navios
y estando en ella, reconocio vrala tierra vs a Barquilla, y juzgando que traxo algu-
nas personas para ver, y reconocer ocultos, se le feha una fido verdadera, o falsa, se reti-
ró el Gobernador a su casa, y el Obste a su Hostia, y estando en ella, llegó el primero Frã-
ces, y el suero de fabricar, que era Gentilbombre del Mariscal Donnont, que le embiava
a visitar al Obste, y ofrecerle a su tenorio, saber que hizo un largo razonamiento.

Después de asegurados los Franceses de lo q. en un villo, se boluio el nuevo delenbrido
a los Bañes, a ver si con el Mariscal, y se leuue como el negocio estua asegurado. El
qual, dandole noticia de todo al General de la Armada de Inglaterra (que estua en la Ba-
da con 17. Navios de Guerra, y 12. embarcaciones pequeñas que es el numero de Baxias
de que se compone la Armada del partido de Cromuel)regonaron ambos la nueva con salva-
de Arruñeria, adomando los Navios con vanderas y gallardens. A este tiempo el Go-
bernador, y el Obste, reconociendo que los Baxias del Mariscal iban entrando en el Puer-
to, y que no se le podia escapar de ser aprehidos, dixeron que ya era tiempo de quitarse
la maica de la Comedia que hasta entonces auian representado, y mandaron retirar las
cápanas, con que en un momento se junto la gente y ocupado sus puestos, y el Obste se fue
con dos Sargentos a visitar al Frances que le auia hecho prisionero, a quien dixo, que
se retirasse al Rey de España su fechor, por que en esta aquella villa muchos años auia,
y a baxo no auia otro remedio sino tener paciencia, y apruechase de las libertades que
le auia dado la noche antecedente quando le prendio con el Que so del Gobernador.

A esta hora que serian las 9. de la mañana, iban entrando por el Puerto las embarcaciones
de los Franceses. Entró primero una Fragata de 6. piezas de cañen, en que venia este
barcada la persona del Mariscal Donnont, con mas de 100. personas particulares. Seguí-
le otras tres Naos de 12 a 14. piezas cada una, en que auia entre 300. hombres. Luego vin-
ieron otras 6. embarcaciones menores, que traian 600. hiñeres. Después entró un Fingao
ahogado, en que venian 300. personas, a quien seguan dos Pinazas con otras 300. y por ser
grandes Baxias, se detuvieron en entrar algun tiempo. Defenharon los enemigos a las
espaldas de Cay hilla 1000. bombres, los quales iban a entrar en la Plaza, como si fuera
por su casa misma. Y pareciendole al Gobernador que los Franceses que venian con el Ma-
riscal, traian muchos mas de los que él auia prometido, mandó darles una carga de 30. cañe-
nadas mas cargadas de balas de mosquete, con que quedaron 300. Franceses muertos
y heridos en la campaña. Los demas que estuan en el Morde, pretendieron bolverse a em-
barcar en sus Baxias, con pretexto de vestir, y pedir la otra parte de la Yerrafirme del
Puerto, donde esperan poder escapar, gastando la mara en peq. balera salir del Puerto
en lo mas posible, mientras no entrara mas, y como ahi los estava el perdido nuestra
Cañilleria, que tenia cogidos todos los pasos, fueron pocos mas de 200. Franceses, y entre
ellos el Mariscal Donnont, y Do. Titulos, y Barones, y mas de 300. Moñeras, sin otros
muchos Oficiales, y personas de quenta. Apues roste aliamo fino de dos Baxias de los ene-
migos, con el dinero, artilleria, municiones, bastimies, y toda las ordenes, pape-
les, y despachos que traian el Mariscal, y demas Franceses para la confirmacion de aquella
Plaza. Y el Gobernador se humera detenido un quarto de hora en dar a disponer la Ar-
tilleria, entre los quales estava la Vice Almiranta de aquel Reyno, que veno cuando en el Puerto
a fraternizar con los Franceses la entrega de la Villa de Cifuentes, y como reconocieron el
peligro en que se hallaban, se retiraron a la mar a faga a lamudar la calandad y desdicha
que a sus compñeros y amigos les auia sucedido. Desde a Dios las gracias de todo,

Con licencia. En Sevilla, por IVAN GOMEZ DE S. A. B. Impresor Mayor
de dicha Ciudad. Año de 1638. Vendese en su casa.